

**Zeitschrift:** Vermessung, Photogrammetrie, Kulturtechnik : VPK = Mensuration, photogrammétrie, génie rural

**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für Vermessung und Kulturtechnik (SVVK) = Société suisse des mensurations et améliorations foncières (SSMAF)

**Band:** 77 (1979)

**Heft:** 5: 50 Jahre VSVT ASTG ASTC 1929-1979 : Jubiläumsschrift zum 50 jährigen Bestehen des Verbandes Schweizerischer Vermessungstechniker

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Das führende  
Fachunternehmen  
in der

# plan reproduktion

-ael-  
porge felicitazione alla **ASTC**  
per i **50 anni** di assidua attività,  
con gli auguri più sinceri per l'avvenire.

-ael-  
félicite la **ASTG** pour ses **50 ans**  
de pleine activité  
et lui présente ses meilleurs vœux pour l'avenir.

-ael-  
gratuliert dem **VSVT** zu seinen **50 Jahren**  
voller aktivem Einsatz  
und wünscht für die Zukunft nur das Beste.



ærni-leuch ag

Abt. Reprographische Betriebe  
Zieglerstrasse 34  
3000 Bern 14  
Telephon 031/53 93 81

# Neue mikroprozessorgesteuerte elektronische Tachymeter Elta 2 und Elta 4 von Zeiss

Die langjährige Erfahrung von Zeiss im Bau von elektronischen Tachymetern findet bei beiden neuen Geräten ihren Niederschlag.

Neuerdings steuern Mikroprozessoren die elektronische Winkel- und die elektrooptische Distanzmessung.

Und ausserdem zeichnen sich beide Instrumente durch aussergewöhnliche Genauigkeit, Justierhaltigkeit und Zuverlässigkeit aus.



**Zeiss heisst Zuverlässigkeit, Qualität und Sicherheit zu günstigem Preis. Eine Garantie durch und durch. Machen Sie den Test.**

## Elta 2

Dieses neue reduzierende Sekunden-tachymeter ist mit einem genauen automatischen Höhenindex-kompensator versehen und besticht durch die hohe Fernrohrqualität. Der Einsatz des Elta 2 reicht von der Triangulation bis zur Feinmessung im Ingenieurbau. Durch Ergänzung mit Zifferneingabewerk, Datenumsetzer, Programm- und Speichereinschub kann jeder Benutzer sein Elta 2 zum registrierenden und rechnenden Computertachymeter ausbauen.

## Elta 4

Das Elta 4 ist ein reduzierendes Ingenieurtachymeter, dessen Einsatzgebiet von der Ingeniurmessung bis zur topografischen Geländeaufnahme reicht. Das neue Gerät ist extrem leicht, kompakt und einfach zu bedienen.

# ZEISS

West Germany

Carl Zeiss Zürich AG  
Grubenstrasse 54  
Postfach 911  
8021 Zürich  
Tel. 01 66 23 00  
Av. Juste-Olivier 25  
1006 Lausanne  
Tel. 021 20 62 84

### Informations-Check

Ich interessiere mich für:

- ☐ Bitte senden Sie mir detaillierte Informationen
- ☐ Bitte vereinbaren Sie mit mir einen Demonstrationstermin
- ☐ Bitte vereinbaren Sie mit mir ein unverbindliches Gespräch

Name \_\_\_\_\_

Firma \_\_\_\_\_

Strasse \_\_\_\_\_

PLZ/Ort \_\_\_\_\_

Telefon \_\_\_\_\_

E24



**Ihre Zentraleinheit –  
System 45.**

# Grafik bringt Leben in Ihre Daten.

Sie arbeiten im Ingenieurbereich, in der Forschung, der Verwaltung oder der Medizin. Dann können Sie mit grafischen Elementen Ihre Ideen schneller entwickeln, Ihre Daten besser umsetzen und Ihre Ergebnisse klarer und sinnvoller darstellen.

## **Visuelles Arbeiten mit dem bedienungsfreundlichen Grafiksystem von Hewlett-Packard.**

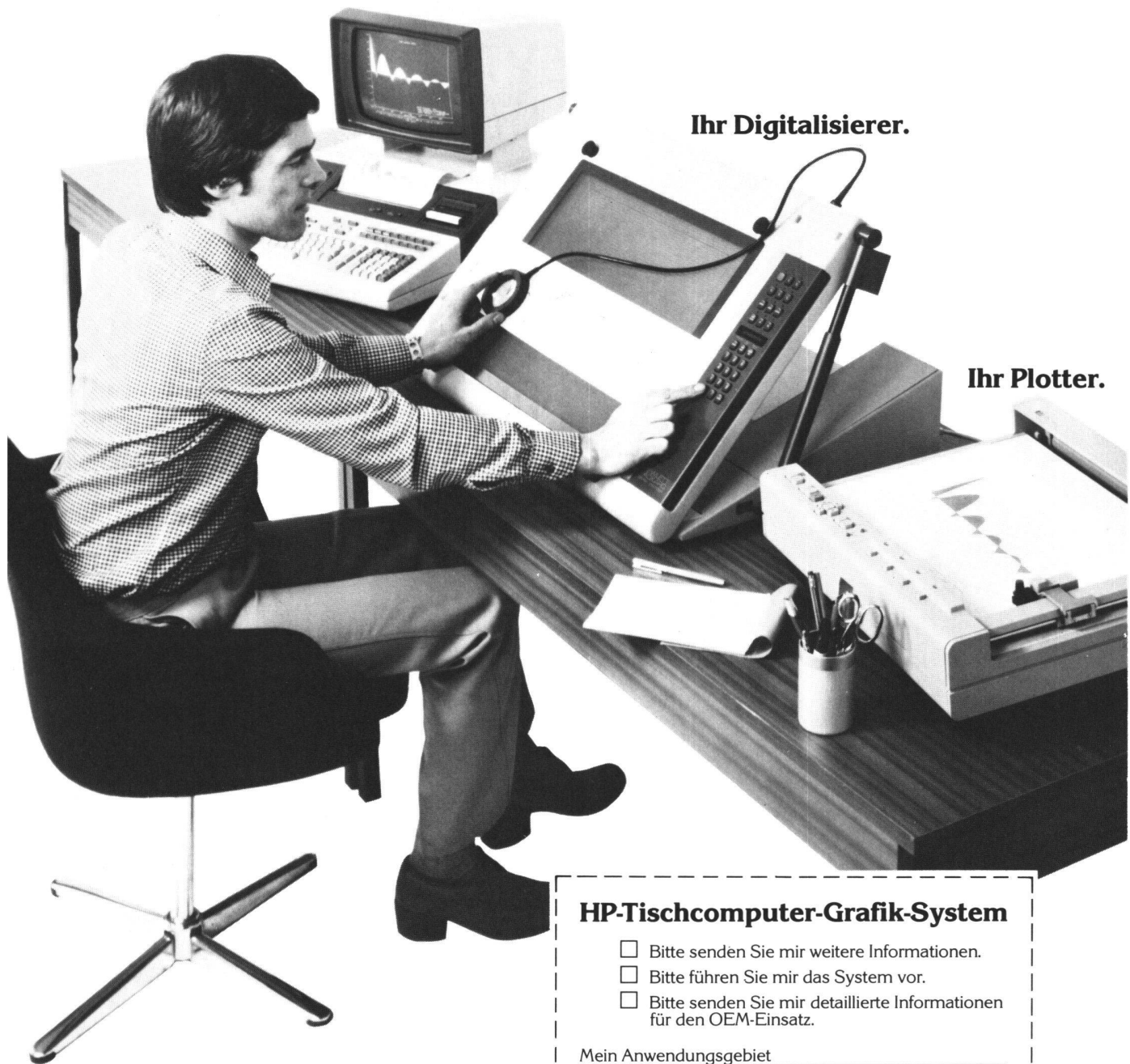
Gleich von Beginn an wurde es als System entworfen mit Vierfarben-Plotter, neu konzipiertem Digitalisierer und leistungsstarkem Tischcomputer. Dieser verfügt über eine Schreibmaschinentastatur, Kassettenspeicher, einen Bildschirm, auf dem grafische Darstellungen dynamisch entwickelt werden können, und (auf Wunsch) einen integrierten Drucker/Plotter, der beliebigen Bildschirminhalt kopieren kann – selbstverständlich einschliesslich Grafiken.

## **Ein dezentrales System an Ihrem Arbeitsplatz, unter Ihrer Kontrolle.**

Sie können es selbst programmieren – in einer erweiterten Version der weitverbreiteten, leicht erlernbaren Programmiersprache BASIC. Dazu gibt es eine grosse Auswahl fertiger BASIC-Software. Das gesamte System bietet ein erstaunliches Preis-Leistungs-Verhältnis, und es wird unterstützt von Hewlett-Packard, einem der führenden Hersteller von Computern und zukunftsweisender Elektronik.

**Möchten Sie noch mehr wissen?  
Dann senden Sie uns noch heute  
Ihren Coupon.**

# Ihr Arbeitsplatz



**Ihr Digitalisierer.**

**Ihr Plotter.**

**HEWLETT  PACKARD**

Hewlett-Packard (Schweiz) AG,  
Zürcherstrasse 20, 8952 Schlieren. Telefon 01 730 52 40

## **HP-Tischcomputer-Grafik-System**

- ☐ Bitte senden Sie mir weitere Informationen.
- ☐ Bitte führen Sie mir das System vor.
- ☐ Bitte senden Sie mir detaillierte Informationen für den OEM-Einsatz.

Mein Anwendungsgebiet

Name

Firma

Adresse

PLZ/Ort

Telefon

Hewlett-Packard (Schweiz) AG, Zürcherstrasse 20,  
8952 Schlieren.



**Elsinger  
Feinmechanik**

Coradi-Zeichen- und Messgeräte  
Seebacherstrasse 53  
8052 Zürich  
Telefon (01) 50 27 70

*Wir gratulieren  
zum  
50. Jubiläum  
und wünschen  
den Mitgliedern  
des VSVT  
bei ihrer Arbeit  
weiterhin  
viel Erfolg*

**ARISTO  
Zeichensysteme**

Compugraph AG  
Delsbergerallee 38  
4018 Basel  
Telefon (061) 34 81 17

**Keller Vermessungen AG**

Rychenbergstrasse 240  
8404 Winterthur

Sindelenstrasse 6a  
8340 Hinwil

Fritz-Käser-Strasse 10  
4562 Biberist



Kern & Co. AG, 5001 Aarau  
Werke für Präzisionsmechanik,  
Optik und Elektronik  
Telefon (064) 25 11 11

**Cicero-  
Verlag  
AG**

Stauffacherstrasse 5  
8021 Zürich

Vermessungsgeräte Wild, Zeiss, Kern  
Jalons, Latten, Messbänder  
Schreibgeräte und Zeichenanlagen  
Lichtpauspapier und Lichtpaus-  
maschinen

**Beratung, Verkauf, Service**

**Geometra AG**

Jubiläumsweg 15  
5036 Oberentfelden  
Telefon (064) 43 42 22

**OZALID**

Lichtpausmaschinen  
Fotokopiergeräte  
Herostrasse 7  
8048 Zürich  
Telefon (01) 62 71 71

**ETERNIT AG**

8865 Niederurnen  
Telefon (058) 23 11 11

*Wir gratulieren  
zum  
50. Jubiläum  
und wünschen  
den Mitgliedern  
des VSVT  
bei ihrer Arbeit  
weiterhin  
viel Erfolg*

**contrales**  
*Interaktive  
Systeme  
für die  
graphische  
Daten-  
verarbeitung*  
**contrales**



**Ingenieure WSB**

G. Wyssling, E. Scherer, V. Blättler, J. Hofer  
Emmenbrücke, Kriens, Luzern

50 Jahre VSVT — Partnerschaft in bewährter Zusammenarbeit — unsere Stärke für eine erspriessliche Zukunft

**WILD  
HEERBRUGG**

Wild Heerbrugg AG  
CH-9435 Heerbrugg/Schweiz

Bureau de géomètres

**Bützberger &  
Warpelin**

Grimisuat, Sion, Sierre  
3945 Gampel  
Telefon (028) 42 14 16

**Swissair Photo und  
Vermessungen AG**

Zürich  
Regensdorf  
Altdorf

**Ingenieurbüro  
Kost + Nussbaumer  
+ Partner**

6210 Sursee, Spitalstrasse 18

Wasserversorgungen  
Kanalisationen  
Kläranlagen  
Strassenbau  
Stahl- und Spannbeton  
Vermessungen  
Orts- und Regionalplanungen

**GRAB+WILDI AG**  
**ZÜRICH+URDORF**

# Gerigs Handbuch der Vermessungstechnik

Mit dem Werk «Vermessungskunde und Feldmessen für das Baugewerbe» hat Markus Gerig ein überaus wertvolles und praktisches Vermessungshandbuch aus der Praxis für die Praxis geschaffen. In einer kurzen Einführung gibt das Handbuch einen Einblick in die Landes- und Grundbuchvermessung, geht aber dann sofort zu den täglichen, praktischen Vermessungsarbeiten eines Baufachmannes über. In leicht fasslicher Weise und knapper Form werden die einfachen Mess- und Absteckungsarbeiten dargestellt, die gebräuchlichen Instrumente und die möglichen Fehlerquellen und deren Behinderung erläutert. Dabei sind alle im Bau vorkommenden Vermessungsarbeiten erfasst, vom Abstecken von Geraden bis zum Prüfen und Berichtigen des Nivellierinstrumentes, die Anwendung der optischen Distanzmessung und der Winkelmessung, Aufnahme von Situation, Längen- und Querprofilen, des Koten- und Höhenkurvenplanes und nicht zuletzt die Materie der Kurvenabsteckung. Das Handbuch ist aufgelockert durch leicht fassliche Beispiele aus der Praxis, und die karierten Rückseiten geben dem Benützer die Möglichkeit, eigene Beispiele oder Ideen beizufügen.

Das Buch, das in A4- oder A6-Format bezogen werden kann, dient dem Baufachmann an der Front, dem Techniker und Zeichner, dem Bauführer, dem Polier und dem Vor- und Facharbeiter. Ebenso gut eignet es sich als Handbuch für den Unterricht in Gewerbeschulen, insbesondere für Hoch- und Tiefbauzeichner, Maurer, Zimmerleute, Strassenbauer, Gartenbauer usw. Auf dieses Werk haben die Baukader und die Berufsschulen schon lange gewartet, und es wird nicht lange dauern, bis jeder angesprochene Baufachmann seinen «Gerig» in der Tasche trägt.

Ostermundigen bei Bern, 19. Januar 1979

Th. Kästli, dipl. Bau-Ing. ETH

Empfohlen von der Abteilung für Berufsbildung des BIGA auf Antrag der eidgenössischen Fachkommission für Unterrichtshilfen und Baufragen.

Offizielles Lehrmittel an der Gewerbeschule der Stadt Bern.

## Der grosse Gerig:

Format A4, offizielles Lehrmittel, 106 Seiten in praktischem Ringbuch  
Best.-Nr. 31 Fr. 24.50

## Der kleine Gerig:

Format A6, praktisches Taschenbuch in Plasticeinband und mit Aufnahmeblättern  
Best.-Nr. 33 Fr. 19.50

## Aufnahmeblätter

Band à 50 Aufnahmeblätter  
Best.-Nr. 35 Fr. 4.50

## Bestellcoupon

Ich/Wir bestelle(n) \_\_\_\_\_ Gerigs Handbuch, Best.-Nr. \_\_\_\_\_

Firma/Name: \_\_\_\_\_

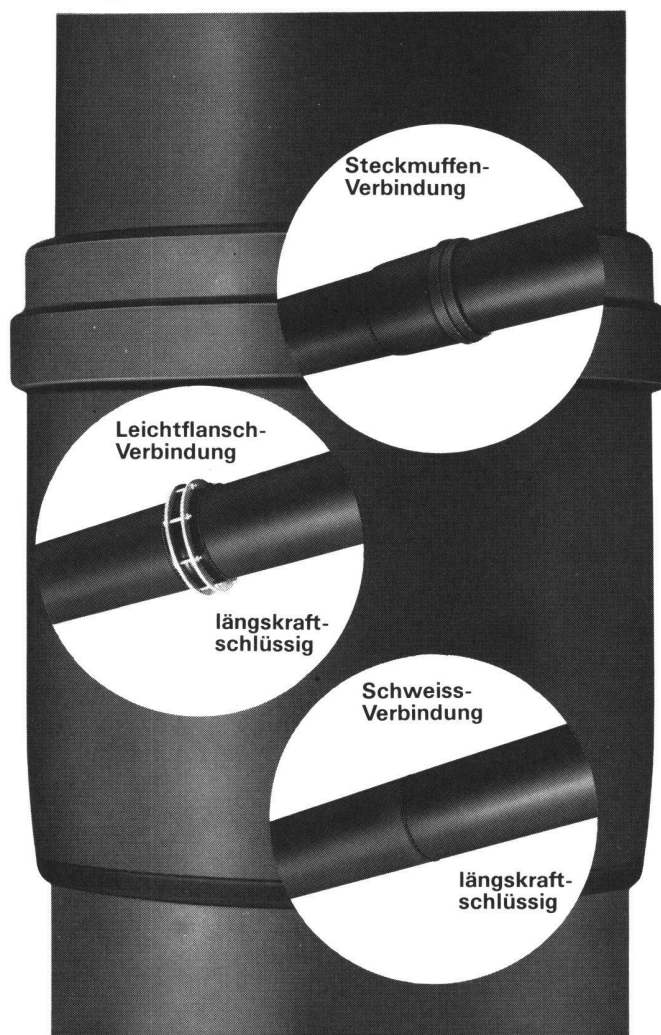
Strasse: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

Bestellcoupon einsenden an  
Schück Söhne AG, Abt. Fachbuchhandel  
Bahnhofstrasse 24, 8803 Rüschlikon.

# JANSEN HT Kanalisationsrohre aus Polyäthylen hart

- mit drei sicheren Verbindungsmöglichkeiten



- hervorragende Schlagfestigkeit
- hohe Flexibilität
- korrosionsbeständig
- absolut dichte Verbindungen
- grosse Baulängen – niedriges Gewicht

Wir beraten Sie gerne und unverbindlich!



Jansen AG, 9463 Oberriet SG  
Stahlröhren- und Sauerstoff-Werke, Kunststoffwerk  
Telefon 071/780 111, Telex 77 159

# JANSEN



# Sein Erfolg gibt ihm recht. Toyota Hi-Ace.



Ein Erfolg über Nacht. Kaum in Verkehr gesetzt ist der Toyota Hi-Ace bereits einer der Meistgekauften in der Schweiz. Hinter diesem Erfolg steckt harte Arbeit: ein durch und durch ausgereiftes Fahrzeug, das weniger kostet, aber mehr bietet:

Eine grosse, leicht zugängliche Lade-  
fläche. Hohe Nutzlast. Der lückenlose Kom-  
fort eines PW. Und (typisch Toyota) maxi-  
male Wirtschaftlichkeit – problemlos im  
Betrieb.

Zur Auswahl stehen 2 Radstände und  
2 Motorenstärken in Kasten- und Kombi-  
Ausführung mit über 8 Sitzplatzvarianten.

Erfolg ist harte Arbeit. Auch in Ihrer  
Branche. Der Toyota Hi-Ace hilft Ihnen dabei.  
Früher oder später kommen auch Sie drauf.

## **Toyota Hi-Ace 1600**

1587 cm<sup>3</sup>, 48,5 kW (66 DIN-PS)  
bei 5200 U/min., geprüfte  
Anhängelast 1200 kg.

## **Toyota Hi-Ace 2000**

1968 cm<sup>3</sup>, 65,5 kW  
(89 DIN-PS) bei 5000 U/min.,  
geprüfte Anhängelast 700 kg.



## **Toyota Hi-Ace 1600 Kombi**

Nutzlast 1050 kg, ab **Fr. 16 150.–**

## **Toyota Hi-Ace 1600 Chassis-Kabine**

Chassistragfähigkeit 1310 kg, **Fr. 14 650.–**

## **Toyota Hi-Ace 1600 Brückenwagen**

Nutzlast 1100 kg, **Fr. 15 450.–**

## **Toyota Hi-Ace 1600 Bus**

11 Plätze, **Fr. 18 450.–**

## **Toyota Hi-Ace 1600 Kastenwagen**

Nutzlast 1100 kg, **Fr. 15 650.–**

## **Toyota Hi-Ace 2000 Kombi**

Nutzlast 1180 kg, ab **Fr. 18 300.–**

## **Toyota Hi-Ace 2000 Kastenwagen**

Nutzlast 1220 kg, **Fr. 17 650.–**

Inklusive 12 Monate Werksgarantie ohne  
km-Beschränkung.

Über das günstige Toyota Multi-Leasing  
informiert Sie Telefon 01/52 97 20.

Toyota AG, 5745 Safenwil, 062/67 93 11.

## **Senden Sie uns bitte Unterlagen.**

- |  |  |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> Toyota Hi-Ace | <input type="checkbox"/> Toyota Land Cruiser |
| <input type="checkbox"/> Toyota Dyna   | <input type="checkbox"/> Toyota Gabelstapler |

Firma: \_\_\_\_\_

Sachbearbeiter: \_\_\_\_\_

Strasse/Nr.: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

VER

Bitte einsenden an Toyota AG, 5745 Safenwil

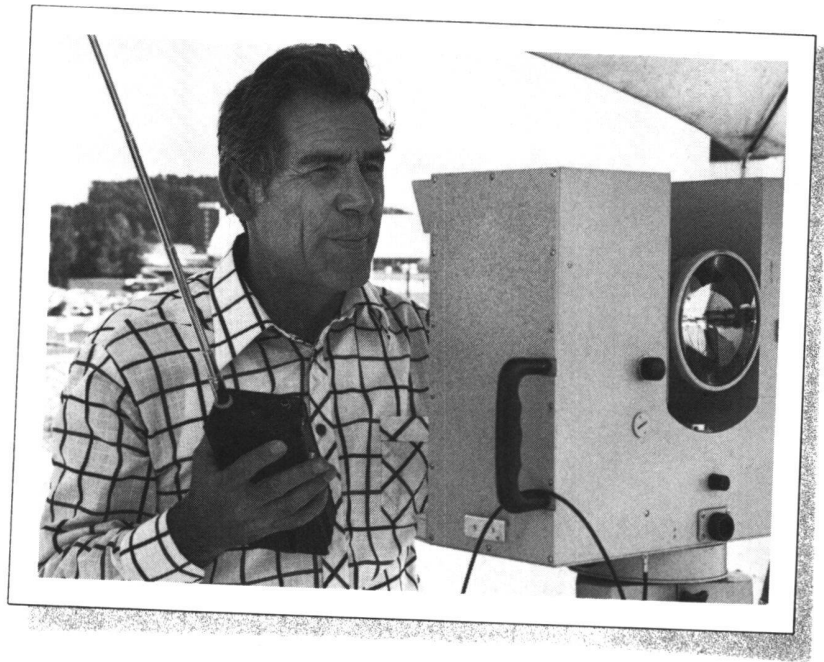
# TOYOTA

Worauf Sie sich verlassen können.

**Wir gratulieren dem VSVT zum 50jährigen Jubiläum.**

Einem seiner Mitglieder aber, **Herrn Paul Kasper**, Kloten, danken wir bei dieser Gelegenheit für seine kompetente Mitarbeit bei der Entwicklung der Software für Geometer\* zum Computersystem Olivetti P6060\*\*.

Er hat viel dazu beigetragen, dass seine Kollegen heute sämtliche Routineaufgaben elektronisch lösen können: von der Datenerfassung im Feld bis zur automatischen Auswertung.



\* Das Programmsystem für Geometer löst Aufgaben in der Neuvermessung, in der Nachführung und für den Mehrzweckkataster. Die Programme sind weitgehend integriert und reichen von der Erfassung der Stationsprotokolle bis zur automatischen Kartierung. Alle amtlichen Vorschriften sind im System berücksichtigt.

\*\* Das Minicomputersystem Olivetti P6060 wird mit diesem Programmpaket zu einer in der Leistung wie im Preis interessanten EDV-Lösung für alle Geometer. (Monatliche Kosten unter 1000 Franken!) Auch on-line oder off-line in Zusammenarbeit mit zentralen Datenbanken und Zeichenzentren.

#### Informationscoupon

Orientieren Sie uns bitte genauer über das Computersystem Olivetti P6060 und die Software für den Geometer.

Name  
Firma  
Adresse

# olivetti

Olivetti (Schweiz) AG  
8036 Zürich, Steinstrasse 21, Telefon 01 35 95 50  
1003 Lausanne, Chemin de Mornex 1bis-3, Telefon 021 20 24 81